

Bazar Kimura
mercadoria a mais a legomte

婦人スルイカいろく
紳士向・婦人向 上等シンダ業
敷方装身具各種
若友人急凍向装身具
男ものメリア・カミィガ美
子供の頭具一切
三輪車・乳母車・すべり車
新吹込一流とろジスコ各種
流行哥 浪曲 童謡
写真アルバム各種
記念 帽いろいろく
小冊物・化粧品・学用品一式
旅行靴新モノ々

三町連合の

福引券進呈

一月八日迄



驚く程安い

品質はいづれも一流
それでお値段は

十夕一ル・年始年末の手頃な御贈答は
高尚・優美(を揃えて居ります)す当店よりお撰び下さい

な品

阪東十二月二日附の工スアードでは、組
完全コムニスアになつてゐる。彼
は及共だつた等だが、今度は中共軍へ
合流して台湾征伐をすると言つて居る。
△ヒタイ事になるもんだ。
浦りすると彼らの目的は奈辺にあるんだ
皆、金もつて行つてないから、巻さし上
られる心配はないが、それより兵糧重
資金で、すく行き詰る等だ。
○資金はさる方面から出ている相だ
△まさか
△土地はどうなつてゐる？
S 僕の調べたところによると、大抵登記し
ていない。不動産のある人もあるが大
それ同じだ。だから白紙委任状を憑い
て渡り作らせても大丈夫だ。その人
の名義じゃないんだから。
浦りそうすると、判り人ぬ、献金
巻上主義でもなく、金をもつてわい奴を大
勢かかえ込んで、兵站部はやりぬれま
ぬ。その内悲鳴を上げるぬ。
貸借の關係は？
司会も少し内面解剖をやつて見よう。
連中の貸借關係はどうか？
田藤ニリヤ一例だが、僕の親戚筋では
財産もあるし、銀行などの負債もある。そ
れを未整理のまま、行こうとするので一
寸問題があつた。(以下次号)

櫻組バスター出身者を救え

主謀者の指令を受けて十数家族の人々が
バスターを出発して行きました。家族の
人々は全く何も知りません。行つたの
です。目の前に生活の危機が迫つて居ま
す。櫻組館から度々説得に行つて下さ
つて居りますが、バスター人として彼ら
に放り出すのを止め、たとえ一、二家族を
もつたバスターへつれて帰つたら、それを
きつかけに、だん／＼と無謀な計画から
脱して帰郷して来るかも知れませんが
既に縣日會でも、救助の手をのばす
救運に向つてゐる様であり、すが皆、標方
も心からなる支援を下さり、下さり
いかに彼らが頑固でも、アラジルで横
車を押して行かないとは、おかけて行つて見
て判つた事と思ひます
親戚に当る人、知己友人に当る人、と
うを、そのいふ方々から日本人会を激
励し力を貸せて
先づ彼等の家族を救ふ運動を起し
下さり
直接縣日會へや連絡ありませし、都合は
週報社迄御しらせ下さい

ガール
木村

ス・ウアルガス街

沃田主人より

今度の旅行で一方ならぬ御礼がけの御
礼儀といいたくございましてまことにありがと
う存じました。おかげ様で終生所思と
子供達に待たれたいおみどり話と将来の明
るい希望とゆめをこころからかへることに
ございましてこのおみどり話に存じま
す。いさ／＼御親切にかたり計らい下さ
いましておたへまろしく御礼をわたくし
下さいます。御恩籠のものと御健やかに御
されませうはるかなる技藝より御礼の
えは御礼まで

十一月十八日 沃田 美 彦
谷口 緑 外 野 彦

謹言主の御名を護美し清の様に上には神の御祝儀
なつんことを祈り申す。初て先服 沃田 美彦 女史
を管内七貴地訪問の御多謝申す。御名は
を御礼何れか御厚配又文様を賜はり誠に有難
礼申す。御厚配にて其後 急業に予定の御
もより来る十九日ありませう。エター フランサにてロイヤル
前日 帰船に就かれました。沃田 女史も後には
様より頂いた御心盡しに對し深恩なる謝意を表し
尚此後とも此等様の御支援を仰ぎて使命達成
に努力致されまことを願ひ申す。同女史に代り
て不致取御礼を申す。此より御礼申す。
一九五七年一月六日 敬具

バストス中央バス行
同連合日本人会
同婦人會

養鶏會社

カニニオン出張日取り順
アバテドールでは左の日取りで毎週
4を巡りますから、養鶏出荷希望の方は
利用して下さい
月曜日 フルツートラニオン工友
火曜日 ナウーテ
水曜日 久口リアエエ、アールト
木曜日 フロカレンソ、カスカツ
金曜日 ショーカラ、エスベランサ

雄辯練習會

聯青主宰 各男女青年約三十名の申し
があったりで、申して用徒計画の意見感
察表を志す。十二月五日(日) 産業會館で
開催した。雄辯大会の練習會のよう
な内容の中、しつかりといるが表現
が、おもしろい。おもしろい。おもしろい。

年末景品附大賣出し

お正月用品御案内

美味しい飲料水は?

アンタルチカ
グアラナ マツサン



マツサン ジンニヨロ
アンタルチカ
セルベイジヤ なる有名な
アンタルチカ
セルベイジヤ フラマ ショツワ



美味しい日本直來の
海苔 かずの子 かんがよう
厚板二人ぶ けるさめ 色紅
かんてん

内國品では 東山の日本酒
シンザノ ベルモツト色々

値段と品質を吟味の上御用命下さい
雑貨のみもの、食料品なら

三軒連合店
全面的に御利用下さい

- 大量品
- 足鞠ゆしん
- はなこり
- まへ?
- セクレー
- 牛小
- おむすび
- 福引
- 景品の
- おたのみ
- 前山商店
- 喜多商店
- 小松商店
- 上ヶ島商店
- 三ヶ次商店

4Hクラブ協会林 永田先生より

私たちがコロニヤ青年の指導運動のため御地に参りました折は、心から御協力の上私たちの御世話を何くれとなく御心配下さいます。誠に有難うございませぬ。其後私たちが各地の村落をめぐり今回一先づ貴地を巡視を終えて帰聖いたしました。思えばブラジルの農村にも又農家にも各個人にもそれ程の頼み、それ程の惜みを数多く持つて居るわけですが、どうしたか、人間として明るい楽しい家、村が出来上がるか、その一つ一つを考へ、系のもつれをほぐして行くことは農村に住む人の第一の教養を積む手筈でなくてはなりません。若い中にも楽しい仕事でありませぬ。青年も女子も家長も婦人も自分でおくる部面を受持ち分担して村造りの大い車を押しすすめて行き度いものであります。一年二年三年心構がよく、あせらずに常に新しい勇気をもつて力を協せて生活のよろこびをかち得る日を望みます。う、私も心をひくくして研究にいそみみ永く村人の友だちとして生き度いと思はます。では皆さん御大功に、又の日まで。

五四年十一月廿六日

ブラジル4Hクラブ協会指導部
林 茂
永田 久

第四回4Hクラブ指導者講習會

主催 ブラジル4Hクラブ協会
後援 州 農務局
後援 コチア産業組合

趣旨

コロニアの農業、ひいてはブラジルの農業が、今日程危機に直面していることは珍らしいであらう。然しわれわれは、あわてず、ひたすら次の世代の若い青年男女の誠実に望みをかけてまっすぐに進もう。

若し諸君、諸君が、この苦惱から逃れようとしても、問題は諸君をばなさないであらう。むしろ世紀の苦惱を諸君の成長のこの上ない肥料として諸君の幸福のためなら足場がある。はどうか。その4Hクラブ理念の断片たる足場がある。まず自らを磨き、その実践の中からおのすから集団化即ちクラブが生まれ、そのクラブもろのの問題がほぐれて行かぬ。指導者意識に頂上はない。三四回と回を重ねてウツ味が判る同志もあろう。又問題をはきかた新しい友だちが睦道から、倦かた、養蚕集めるのも面白いであらう。各々多少の困難を克服して、モインニヨ、ベリヨの丸の上に参集され度い。

場所 コチア産組モインニヨベリヨ農事試験場
期日 五五年一月六日より一月十二日迄
人員 十八歳以上男女七十名
費用 六ヵ月のイロス

養蚕契約者 一家族募集集中

住宅、井戸、蚕室(二八米半×七米) 桑園三畝半、一回百瓦挿立可能
出来れば来年一月から直ちに始めて貰い度い
詳細面談 カロリア五區五組
都 染 賞

ESCOLA REMINTON DE BASTOS filial de Tupã
Reconhecida pelo Governo. Rua Duque de Caxias, Bastos.
Matriculas aberta dia 22 de Novembro de 1954
Professora Arbina Garcia Diretora Mercedes Garcia

レミントン
タイプライター 学校
公認 バストス分校
晝間部
夜間部
マキナテ エスクレラールを習ってあさますと
商社 事務所 役所 銀行
その他どこで働いても、すぐに役に立つので
大変かわいいがられます
本校で習へば六ヶ月で上達し、その上商用文なども教へます
本校の卒業証書は大會信用がありバロールがあります
皆さん一日も早くタイプライターをアフレシスしなさい
バストス分校 (ホントの道)

4H上級者
筆記用具、身のまわり品、数冊、毛布、持参
(ラッセルの日記帳及び自己の日記本、研究録)
受附口のクロシ后一町より解散日十三日朝
4 聖市フランナアバンタイラよりコチア行オニナス三六キロ半で下車、カンボエスベリンシールドモインニヨベリヨ 4つ葉のクラブに注意

講習科目
1 養蚕及指導意識、指導方式に関する科目
2 農業改良に必要なる科目(農具)
3 生活改良に必要なる科目(女)
4 レクリエーション科目
講師 4Hの関係、農務局関係、各身同者
1 希望者日十二月十五日迄に申込書を送ること
(氏名、住所、年齢、職業、学歴、特技と趣味)

やあやあ そのじながら 仕事場より

養鶏家と物申さん

産卵箱に入れると鶏が最も喜ぶ。機械鉈のカンナクスが毎日沢山
できます。やわらかな手当りです。
「空ホッコ」を持って取りにおまて下さい
無代進呈

次は一區長さんや役員さん方に、もの申さん

區の決議で功労者へ記念品を贈呈なさる時は、お忘れなく
「大阪屋」の家具を御選定下さい。特に勉強して御用命に及びます

○年○末○年○始○の御贈答に手頃な家具が、色々ございます

品物は来年になりましても、御注文を年内に伺って下さいますと
「エビス會」の福引券を差上げます

せいで御利用下さい

シネマ館前

大阪屋家具所

コルジョンデモトラ

AとBの青年とBとCの青年の会話

A ヤア どうだい

B ヤア 此の間は有難う、早速戸田君を訪問
した。親切に説明してくれだよ

A ホウ、それとんな風になって居るのか
ね、僕も一応心得えておきやう

B 現在發賣中のものは、セリエと云う
毎月百軒宛、二十五日満期だ。其間毎月
最終水曜日のロケリヤ着号で百人一人の割合でコルジョン
が当たる。今迄と条件が同じだが、今度の月、ちゅうせん
後も月掛けを續けると満期に「ヤリ、もう一つ
コルジョンが貰へるようになっている。つまり
運のいい人は満期迄に「ニコト五自でコ
ルジョンが二つ貰へるわけだ

A フーン、そりや面白い。僕も早速加入しよう
B し、か、此の賞品の外に一等五十コト
二等三十コト、三等二十コト、三コト
三百の賞品が毎月出るのだから、悪くな
いよ、僕はくち運は強い方だから早速
五日掛かり加入しよう

よ、心は当らなくても知らず、貯金を
する様なもので、とても家中みんな乳
に入っているよ

A よし、僕も入るゾ、す、め、た、僕、が、後、から
入るようだが、断然氣に入った

「ア、ル、会、社、代、理、人、バ、ス、ス、商、業、事、務、所、内、戸、田、
コ、ル、ジ、ョ、ン、デ、モ、ト、ラ」

猿のついで

一生に一度の性的行為、それが雄蟻に与え
られた天命が、それがそのおあかり本能と
は恐れ入りまされぬ

「生理学的に機能と習性といふ、そして
組織といふ、先が生物史界の王者ともい
べ、そののが、そのハ蟻をんだ、敵なく死
んで行く奴は、免れ角、あな、た、よ、さ、ら、は、と、愛
する二つの愛撫と結合が、一生に一度の愛
者の為めに、地中で生き、空高く舞ひ、
敵って行った雄蟻の為めに、迦陵頻伽（かり
ようびんが、極楽鳥（ごくらくとり）の法境にその霊を祀
る、その心根を詠とせざるを、行ないし
雄の生息はよく判り、また、が空中交尾を
満喫して、雄の精氣を存分に吸った、雄の遺
は地上に舞り降りて、あたりの子供の遊ば
道具に、全く、気の毒み、たい、な、もの、です、ね
か、ち、あ、の、頼、り、い、な、さ、が、叔、父、さ、ん、の、さ、り、様
に、皆、人、な、永、遠、に、生、き、ま、る、と、假、定、し、て、こ、こ
に、假、定、と、は、何、じ、や、太、郎、や、こ、ち、ら、を、向、き
な、さ、い、叔、父、さ、ん、は、す、お、前、に、嘘、は、さ、う
な、い、ん

「矢、れ、し、ま、し、た、そ、れ、が、事、実、な、ら、ば、サ、ン
パ、ウ、ロ、が、可、發、さ、れ、て、四、百、年、以、上、に、な、り、ま
す、ね、そ、の、蟻、共、が、一、年、に、一、回、分、布、さ、る、と
い、て、最、少、一、万、八、千、そ、の、内、の、三、分、の、一、が
雌、一、で、六、千、地、場、そ、の、六、千、が、翌、年、三、千、
六、百、万、三、千、次、が、二、兆、百、六、十、億、そ、の、次
が、一、万、二、千、九、百、六、十、兆、一、あ、し、ん、ど

「矢、れ、し、ま、し、た、そ、れ、が、事、実、な、ら、ば、サ、ン
パ、ウ、ロ、が、可、發、さ、れ、て、四、百、年、以、上、に、な、り、ま
す、ね、そ、の、蟻、共、が、一、年、に、一、回、分、布、さ、る、と
い、て、最、少、一、万、八、千、そ、の、内、の、三、分、の、一、が
雌、一、で、六、千、地、場、そ、の、六、千、が、翌、年、三、千、
六、百、万、三、千、次、が、二、兆、百、六、十、億、そ、の、次
が、一、万、二、千、九、百、六、十、兆、一、あ、し、ん、ど

「矢、れ、し、ま、し、た、そ、れ、が、事、実、な、ら、ば、サ、ン
パ、ウ、ロ、が、可、發、さ、れ、て、四、百、年、以、上、に、な、り、ま
す、ね、そ、の、蟻、共、が、一、年、に、一、回、分、布、さ、る、と
い、て、最、少、一、万、八、千、そ、の、内、の、三、分、の、一、が
雌、一、で、六、千、地、場、そ、の、六、千、が、翌、年、三、千、
六、百、万、三、千、次、が、二、兆、百、六、十、億、そ、の、次
が、一、万、二、千、九、百、六、十、兆、一、あ、し、ん、ど

「矢、れ、し、ま、し、た、そ、れ、が、事、実、な、ら、ば、サ、ン
パ、ウ、ロ、が、可、發、さ、れ、て、四、百、年、以、上、に、な、り、ま
す、ね、そ、の、蟻、共、が、一、年、に、一、回、分、布、さ、る、と
い、て、最、少、一、万、八、千、そ、の、内、の、三、分、の、一、が
雌、一、で、六、千、地、場、そ、の、六、千、が、翌、年、三、千、
六、百、万、三、千、次、が、二、兆、百、六、十、億、そ、の、次
が、一、万、二、千、九、百、六、十、兆、一、あ、し、ん、ど

「矢、れ、し、ま、し、た、そ、れ、が、事、実、な、ら、ば、サ、ン
パ、ウ、ロ、が、可、發、さ、れ、て、四、百、年、以、上、に、な、り、ま
す、ね、そ、の、蟻、共、が、一、年、に、一、回、分、布、さ、る、と
い、て、最、少、一、万、八、千、そ、の、内、の、三、分、の、一、が
雌、一、で、六、千、地、場、そ、の、六、千、が、翌、年、三、千、
六、百、万、三、千、次、が、二、兆、百、六、十、億、そ、の、次
が、一、万、二、千、九、百、六、十、兆、一、あ、し、ん、ど

「矢、れ、し、ま、し、た、そ、れ、が、事、実、な、ら、ば、サ、ン
パ、ウ、ロ、が、可、發、さ、れ、て、四、百、年、以、上、に、な、り、ま
す、ね、そ、の、蟻、共、が、一、年、に、一、回、分、布、さ、る、と
い、て、最、少、一、万、八、千、そ、の、内、の、三、分、の、一、が
雌、一、で、六、千、地、場、そ、の、六、千、が、翌、年、三、千、
六、百、万、三、千、次、が、二、兆、百、六、十、億、そ、の、次
が、一、万、二、千、九、百、六、十、兆、一、あ、し、ん、ど

「矢、れ、し、ま、し、た、そ、れ、が、事、実、な、ら、ば、サ、ン
パ、ウ、ロ、が、可、發、さ、れ、て、四、百、年、以、上、に、な、り、ま
す、ね、そ、の、蟻、共、が、一、年、に、一、回、分、布、さ、る、と
い、て、最、少、一、万、八、千、そ、の、内、の、三、分、の、一、が
雌、一、で、六、千、地、場、そ、の、六、千、が、翌、年、三、千、
六、百、万、三、千、次、が、二、兆、百、六、十、億、そ、の、次
が、一、万、二、千、九、百、六、十、兆、一、あ、し、ん、ど

本年の福運はアビスの神様より

愈々抽籤が迫りました。福引景品が沢山皆様の幸運を御待ちして居ります。

何卒 当會の福引大賣出しを御利用下さい。

加盟店が張切つて皆様の御来店を御待ちして居ります。



アビス連合 歳末大賣出し

大賣出しは十二月廿一日迄

古田 寫真館	坂垣 楽局	福森 家具店	前田 呉服店
古田 バール	重道 商店	宮崎 寫真館	藤原 金物店
古田 製菓店	キタタ 古沢	太郎 商店	植木 商店
本田 バール	湯井 商店	梶田 商店	杉 呉服店
守越 バール	バール 西野	森 巴カール	小茂田 呉服店
西川 藥局	大改屋 家具所	戸田 美容院	バール 水口
バルマネンテ島本	島本 寫真館		

福引場所 奥田齒科院前のサロン 昨年の場所

福引は十二月二十日開始廿一日迄、同所にて自由にお引き下さい。御買上券(二十針とか三十針の)は、加盟店ならどの店でも百針に達すれば、抽籤券と、トロツカ致します。

特等の抽籤方法 本年は特に抽籤方法を刷新致しまして

○特等賞抽籤候補賞 八本を入れます。そして新年に 日を指定し、其の

八名の方に再抽籤を預い、特等入賞者を決定いたします。他の七名の方には 残念賞 を差し上げる事になって居ります。

特等 ノゴソソイリツクス 3ボツカ フォル附 一本

老等 客室用特製メイザ 椅子六脚附 二本

貳等 上 等 タメシ 二本

参等 上 等 クリスタレーラ 二本

回等 カキ用ジョーゴ 九マツサ附 八本

五等 日本製 茶 器 二十本

六等 フルテレーラ (ガラス製) 五十本

七等 サボネツラ (一箱宛) 百本

八等 コツツ石 (一箱宛) 二百本

九等 トラベツサ 二百本

十等 サボネツテ (一個宛) 二百本

追加賞品

マカロン券 (マカロン一箱宛) 五十本

追加いたしました 東西物